

Zigzag  
présente

# LE SAKAKOUA

Contes – théâtre – musique  
de et avec Philippe Campiche et Jacques Bouduban

7 octobre 2016 à 13h45, scolaire  
SALLE POLYVALENTE DU LÉMAN, RENENS

8 octobre 2016 à 17h  
ESPACE NICOLLIER, ECUBLENS



Image Isabelle Meister

## Conteur et musicien

**MISE EN SCÈNE**  
Isabelle Bouhet

**CONTE**  
Philippe Campiche

**VIOLONCELLE**  
Jacques Bouduban

**AIDE À L'ÉCRITURE**  
René Trusses

**CRÉATION LUMIÈRES**  
Jean-Philippe Roy

**AVEC LA COMPLICITÉ DE**  
Branch Worsham

**WWW.PHILIPPECAMPICHE.CH**

Philippe est conteur. Jacques est musicien. Ensemble, ils nous racontent des histoires.

Philippe cherche des contes. Il garde ceux qu'il aime. Il les met ensemble, bricole les textes et construit des spectacles. C'est avec sa voix, ses gestes, ses paroles, qu'il raconte et fait vivre pour les spectateurs des personnages malins ou naïfs, méchants, gentils, peureux, courageux.

Jacques est musicien. Il sait lire des partitions, les apprendre par cœur et les jouer avec son violoncelle.

Mais il aime aussi inventer des sons, des bruits et composer de nouvelles musiques.

Alors quand les mots et les gestes de Philippe rencontrent les sons du violoncelle de Jacques, cela donne des rugissements de tigre, des grattements et des couinements de souris, des souffles de vents et des pétarades d'orages.

Et nous, les spectateurs, on ressent dans notre corps, des tapotements, des frémissements, des clapotis de plaisirs d'histoires.



Un livre de contes



Des contes à l'école



La conteuse Catherine Gaillard en spectacle

## LE SAKAKOUA

### L'histoire.

Toute une bande de souris niche dans un mur. L'été est fini et le temps est arrivé de faire des provisions pour l'hiver.

Toutes les souris s'activent et remplissent leurs nids de réserves. L'une d'entre elles, Musette, fait son travail certes, mais «baye aux corneilles», rêvasse, et dit qu'elle remplit son sac de la couleur du vent et du bruit des nuages.

Quand le mauvais temps arrive et que les souris se retrouvent coincées chez Musette à cause d'une inondation, celle-ci, raconte des histoires.

### Les contes.

Les histoires que raconte Musette s'appellent des contes. Ce sont des histoires imaginaires, très vieilles et qui ont voyagé à travers le monde entier.

Bien avant l'existence d'internet, de l'ordinateur, du téléphone, des CD, des livres ... il y a très longtemps, quand les hommes n'avaient même pas encore inventé l'écriture, ils chassaient et cueillaient pour se nourrir, se vêtir. Et quand la nuit tombait, dans leurs habitations, ils faisaient du feu pour se réchauffer et s'éclairer et ils racontaient des histoires.

Pendant des siècles, ces histoires ont été entendues par beaucoup d'humains, qui les ont répétées à leur manière, les ont racontées à leurs enfants et petits-enfants avec leurs propres mots.

Et les gens qui se déplaçaient, voyageaient à travers les pays et les continents racontaient aussi, là-bas, des histoires de chez eux.

C'est comme ça que les contes ont voyagé à travers le temps et à travers le monde et que nous les connaissons encore aujourd'hui.

### Aujourd'hui, il y a plusieurs manières de découvrir des contes.

Entoure ci-dessous les situations que tu as déjà vécues!

- Mes parents, mes grands-parents, les membres de ma famille me racontent des contes.
- A l'école, mon maître ou ma maîtresse racontent des contes.
- A la bibliothèque, la bibliothécaire raconte des contes.
- Au théâtre, un conteur ou une conteuse raconte des contes.
- Je peux aussi lire des livres de contes.



## Un conte spécial: la randonnée.

Musette raconte un conte «spécial» que tu as peut-être déjà entendu.

C'est l'histoire de la carotte.

«Un paysan n'arrive pas à sortir de terre une énorme carotte. Il appelle à l'aide sa femme, son tracteur, sa grue... Impossible, la carotte ne sort pas de terre. Arrive alors une petite souris qui sort la carotte et l'emmène.»

On appelle cette histoire une randonnée ou histoire en chaîne. Dans une randonnée le conteur ajoute, comme ci-dessus, un élément à chaque partie du conte et il répète à chaque fois tous les éléments.

Tu connais peut-être ce conte traditionnel dans une autre version: «L'histoire d'un paysan qui veut récolter le navet qu'il a planté dans son jardin. Il n'arrive pas à le déterrer. Il appelle sa femme à l'aide, puis le grand-père, la grand-mère, le garçon, la fille, le chien, le chat ... et c'est finalement grâce à une souris qui mord la queue du chat que tous tirent ensemble très fort et que le navet sort de terre.»

La même histoire existe aussi avec un rutabaga.

Le conteur est libre de réinventer l'histoire à sa façon.



## Réinvente à ton tour le conte de la carotte et apprends à le raconter!

Que trouves-tu dans ton jardin que tu souhaiterais déterrer? Un grand coffre, un poireau géant, une courgette magique, ton vieil ours en peluche, ...

À qui demandes-tu de t'aider? Ton voisin, tous tes copains ...

Et finalement qui arrive en dernier? Ta petite sœur de 2 ans, une fourmi, une puce ...



## La musique.

Jacques Bouduban utilise son instrument de musique de différentes manières pour raconter, avec des notes et des sons certaines parties des histoires du spectacle. Observe bien comment il utilise le violoncelle et l'archet et écoute la musique!

Entoure l'image du violoncelle.

Comment s'appellent les deux autres instruments?



*Le vaillant petit tailleur*



## LE SAKAKOUA? DES SACS À QUOI?

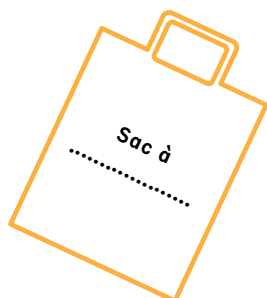
Les souris remplissent leurs sacs de graines et de nourritures pour l'hiver.

Musette remplit son sac de la couleur du vent, du bruit des nuages, de l'odeur du temps et des goûts d'ailleurs.

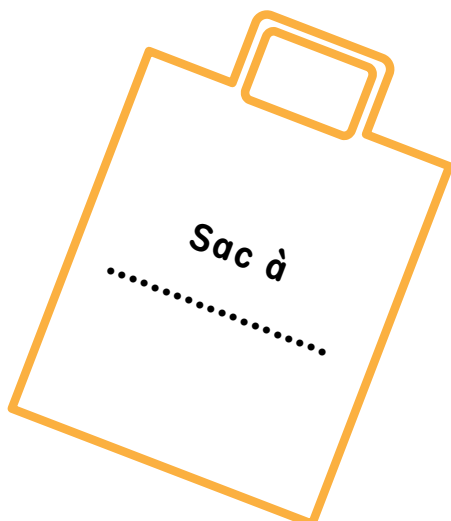
La grand-mère remplit son sac d'histoires.

Et toi, de quoi remplis-tu tous ces sacs?

Ecris et dessine!



*Le loup et les sept chevreaux*





*Le petit chaperon rouge*

## APRÈS LE SPECTACLE

As-tu remarqué ?

Il n'y a pas de costumes ou de décors pour illustrer les histoires dans ce spectacle.

L'art du conteur et du musicien c'est d'utiliser leur corps, leur voix et l'instrument de musique pour faire naître dans la tête des spectateurs leurs propres images des histoires racontées.

C'est aux spectateurs de faire travailler leur imaginaire !

Maintenant, écris ou dessine ce que tu as entendu et imaginé pendant le spectacle.

### Des lieux.

Dans quels endroits as-tu imaginé que les histoires se déroulaient ? Dessines-en deux.

### Des personnages.

A quoi ressemblaient les héros des histoires ? Dessine tes deux personnages préférés. Qu'est-ce que tu aimais bien chez eux ?



## Des objets.

Y avait-il des objets importants dans ces histoires ? Lesquels ?

## LE CONTEUR, C'EST TOI

Toi aussi, tu peux jouer à inventer et raconter des histoires aux autres ! As-tu une idée d'histoire que tu aimerais raconter ? Nous te donnons ici des pistes pour t'inspirer et te préparer.

### idée n°1

Cherche dans ton entourage un adulte – ton père, ta mère, un de tes grands-parents, ta voisine, ton maître ou ta maîtresse, ton oncle – qui se souvient d'une histoire qu'on lui racontait quand il était enfant et demande-lui de te la raconter à son tour.

Après avoir bien écouté, tu peux faire des petits dessins qui représentent des éléments de scènes de l'histoire : par exemple un ou plusieurs personnages, un objet, un lieu, etc.

Tu les numérotés selon leur ordre dans l'histoire et ensuite, en t'aidant de tes dessins tu racontes toi-même cette histoire à tes copains, à tes parents, à tes frères et sœurs, à la maison ou à l'école.

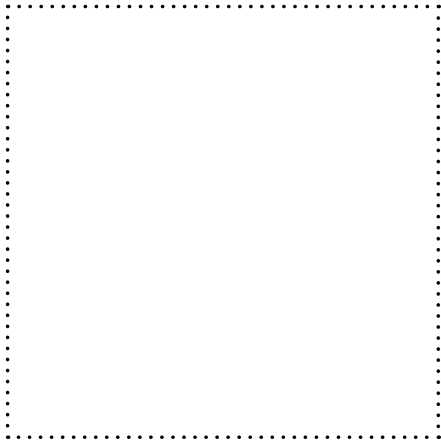
Dessin n° \_\_

Dessin n° \_\_

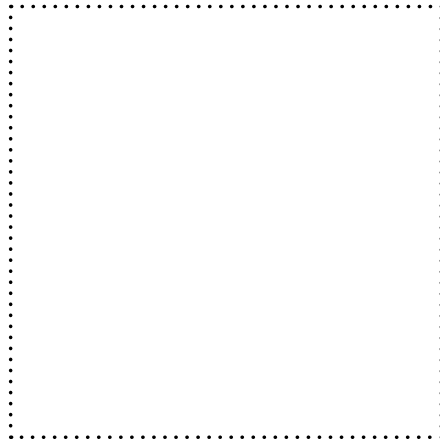
Dessin n° \_\_



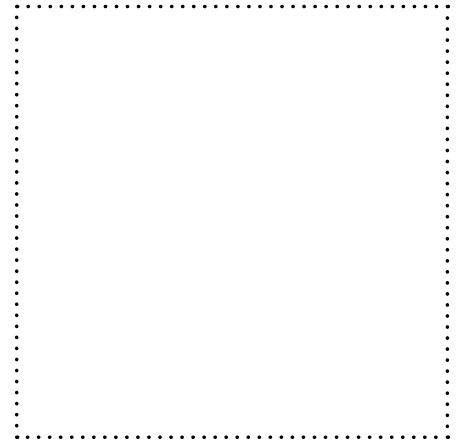
Dessin n° \_\_



Dessin n° \_\_

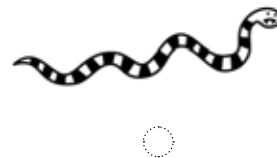
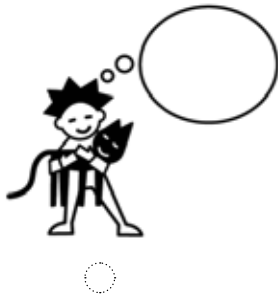


Dessin n° \_\_



## idée n°2

Nous te proposons 3 images. Regarde-les bien. Numérote-les dans l'ordre que tu veux. Et en t'inspirant des images, invente une histoire. Tu peux la raconter à voix haute à tes amis, à ta famille.

*Hansel et Gretel*

Dessins: Roroo Sommerhaider

Tu peux aussi l'écrire et l'envoyer à ZIGZAG, case postale 10, 1030 Bussigny. Nous t'offrirons alors un billet pour un prochain spectacle de ZIGZAG

## Pour te préparer.

C'est amusant. Exerce-toi, comme un vrai conteur, à bien articuler en disant par cœur, plusieurs fois de suite, lentement puis de plus en plus vite :

«Tonton, ton thé t'a-t'il ôté ta toux?» «Combien sont ces six saucissons-ci? Ces six saucissons-ci sont six sous.» «En Papouasie vivent des Papous. Chez les Papous, il y a des Papous papas et des Papous pas papas. Chez les Papous papas il y a des Papous papas à poux et des Papous papas pas à poux».

On appelle ces petites formules, des virelangues. Devine pourquoi!

Arrives-tu à répéter très vite sans te tromper: «piano panier panier piano...»? Alors, tu es un chef!

## LA PAGE DES PARENTS ET DES ENFANTS POUR RÉFLÉCHIR ET JOUER ENSEMBLE

### L'histoire la plus courte du monde

A apprendre par cœur et à raconter à l'occasion d'un repas de famille :

« Connaissez-vous l'histoire la plus courte du monde ?

L'histoire la plus courte du monde, elle est tellement courte qu'elle est déjà finie. »

### Quelques questions.

Essayez de répondre ensemble à ces questions

- Aimez-vous les histoires ?
- Aimez-vous qu'on vous raconte des histoires ?
- A quoi ça sert de raconter des histoires ?
- Etes-vous parfois perdus dans vos rêveries ?
- A quoi rêvez-vous ?
- A quoi ça sert de rêver ?

### Des contes, encore des contes.

Dans tout le cahier sont répartis 5 titres de contes !  
En connaissez-vous d'autres ?  
Ecrivez-les titres ci-dessous :

- ...
- ...
- ...
- ...
- ...

### Des souris

Connaissez-vous des histoires, des comptines, des poèmes ou des chansons qui parlent de souris ?

« Une souris verte, qui courait dans l'herbe ... »  
Comptine

« Minnie petite souris je vais te donner du gâteau  
Viens voir petite souris comme il est bon comme il  
est gros »  
Une chanson d'Henri Salvador

« Dame souris trotte  
Noire dans le gris du soir,  
Dame souris trotte  
Grise dans le noir. »  
Poème de Verlaine



Iwamura

Beatrix Potter



### Voir des spectacles de contes.

Voici les adresses des sites internet de conteurs suisses –en plus de Philippe Campiche– que nous aimons bien :

Alix Noble [www.alixraconte.ch](http://www.alixraconte.ch)  
Catherine Gaillard <http://www.catherine-gaillard.net>  
Lorette Andersen [www.lorette-andersen.com](http://www.lorette-andersen.com)

### ZIGZAG 2016, ENCORE UN SPECTACLE ET UN ATELIER

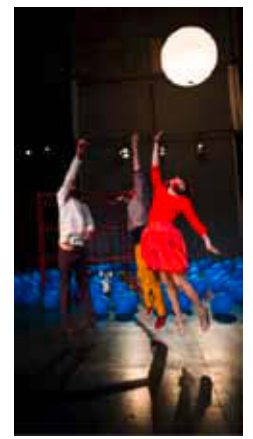
#### LE GRAND POURQUOI, Cie La bocca della luna

Dès 4 ans  
Samedi 19 novembre à 17h  
Grande Salle, Bussigny

#### ATELIER le théâtre des « pourquoi »

Premières découvertes et expériences théâtrales  
Pour les plus jeunes de 5 à 7 ans (1 à 3 P)  
Les 5, 12, 16 et 19 novembre à Bussigny  
Animation : Muriel Imbach

Infos, inscriptions et réservations :  
[www.zigzagtheatre.ch](http://www.zigzagtheatre.ch)  
[info@zigzagtheatre.ch](mailto:info@zigzagtheatre.ch)  
079 271 12 89



LE GRAND POURQUOI